

GUVERNUL REPUBLICII MOLDOVA

HOTĂRÎRE nr. _____

din _____ 2018

Chișinău

**privind modificarea Hotărîrii Guvernului nr. 1470/2001
cu privire la introducerea contractului turistic, voucherului turistic și a
fișei de evidență statistică a circulației turiștilor la frontiera Republicii Moldova**

În temeiul prevederilor Legii nr. 352/2006 cu privire la organizarea și desfășurarea activității turistice în Republica Moldova (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2007, nr. 14–17, art. 40), cu modificările ulterioare,

Guvernul HOTĂRĂȘTE:

1. Hotărîrea Guvernului nr. 1470/2001 cu privire la introducerea contractului turistic, voucherului turistic și a fișei de evidență statistică a circulației turiștilor la frontiera Republicii Moldova (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2001, nr. 161, art. 1484), se modifică, după cum urmează.

1) denumirea Hotărîrii va avea următorul cuprins: ”Cu privire la utilizarea contractului touristic și a voucherului touristic”;

2) la preambul:

a) cuvintele ”Legii turismului nr. 798-XIV din 11 februarie 2000 (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2000, nr.54-56, art.357)” se substituie cu cuvintele ”Legii nr. 352/2006 cu privire la organizarea și desfășurarea activității turistice în Republica Moldova (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2007, nr. 14–17, art. 40), cu modificările ulterioare”;

b) cuvintele ”și pentru ținerea evidenței circulației turistice la punctele de trecere a frontierei de stat” se exclude;

3) punctul 1 va avea următorul cuprins:”1. Se aprobă modelul contractului turistic, conform anexei nr. 1 și modelul voucherului turistic, conform anexei nr. 2.”;

4) la punctul 2 cuvintele ”posesor de licență de turism” se substituie cu cuvintele ”turoperator sau agenție de turism”;

5) punctul 3 se abrogă;

6) la punctul 4:

a) cuvintele ”titulari ai licenței de turism” se substituie cu cuvintele ”-
turoperatori sau agenții de turism - ”

b) litera b) se abrogă;

c) la litera c) cuvintele ”Departamentului Dezvoltarea Turismului dări de seamă
lunare privind utilizarea voucherelor turistice” se substituie cu cuvintele ”Agenției
pentru Protecția Consumatorilor și Supravegherea Pieței dări de seamă trimestriale
privind utilizarea formularelor voucherelor turistice până la data de 25 a lunii imediat
următoare trimestrului de gestiune.”.

7) punctele 5), 6) și 7) se abrogă.

8) la Anexa nr. 1:

a) după cuvintele ”Agentul economic ce practică activitatea turistică, emitent al
voucherului turistic” se completează cu cuvintele ”, Cod IDNP_____”;

b) cuvintele ”și este titular al funcției de turism nr. _____
(nr. și data eliberării licenței)” se exclud;

9) la Anexa nr. 2:

a) la rubrica nr. 1 cuvintele ”numărul licenței” se substituie cu sintagma ”codul
IDNP”;

b) rubrica nr. 2 după cuvintele ”numărul licenței” se completează cu sintagma
”/codul IDNP”.

10) Anexa nr. 3 se abrogă.

2. Agenția pentru Protecția Consumatorilor și Supravegherea Pieței, în termen de
o lună, va elabora și aproba actul departamental cu privire la procedura de recepție a
dărilor de seamă privind utilizarea formularelor voucherelor turistice și va asigura
publicarea acestuia în Monitorul Oficial al Republicii Moldova.

PRIM – MINISTRU

Pavel FILIP

Contrasemnează:

Ministrul economiei și infrastructurii

Chiril GABURICI

**Nota informativă la proiectul hotărîrii Guvernului
privind modificarea Hotărîrii Guvernului nr. 1470/2001
cu privire la introducerea contractului turistic, voucherului turistic și a
fișei de evidență statistică a circulației turiștilor la frontiera Republicii Moldova**

1. Denumirea autorului și, după caz, a participanților la elaborarea proiectului

Prezentul proiect este elaborat de către Ministerul Economiei și Infrastructurii, în colaborare cu Agenția pentru Protecția Consumatorilor și Supravegherea Pieței.

2. Condițiile ce au impus elaborarea proiectului actului normativ și finalitățile urmărite

Temei pentru elaborarea și promovarea proiectului respectiv servesc prevederile Legii nr. 352/2006 cu privire la organizarea și desfășurarea activității turistice în Republica Moldova, cu modificările ulterioare.

Scopul urmărit este de a aduce în concordanță actele normative ale Guvernului ce reglementează modul de utilizare a contractului turistic și a voucherului turistic cu amendamentele operate la Legea nr. 352/2006 cu privire la organizarea și desfășurarea activității turistice în Republica Moldova prin Legea nr. 109/2018.

Proiectul nu conține nici un aspect nou ce vizează reglementarea activității de întreprinzător, respectiv, nu este necesară elaborarea Analizei Impactului de Reglementare (AIR).

3. Descrierea gradului de compatibilitate pentru proiectele care au ca scop armonizarea legislației naționale cu legislația Uniunii Europene

Proiectul hotărîrii de Guvern nu conține norme privind armonizarea legislației naționale cu legislația Uniunii Europene.

4. Principalele prevederi ale proiectului și evidențierea elementelor noi

Hotărîrea Guvernului nr. 1470/2001 se referă la 3 tipuri de documente: contractul turistic, voucherul turistic și fișa de evidență statistică a circulației turiștilor la frontiera Republicii Moldova.

1) Contractul turistic și voucherul turistic.

Utilizarea modelului contractului de servicii turistice și a voucherului ca parte componentă a acestuia se efectuează conform Hotărîrii Guvernului nr. 1470/2001. Din anul 2009 pînă în anul 2018 elaborarea și implementarea politicii statului în domeniul turismului se realizau de către Agenția Turismului, organul central de specialitate în domeniul turismului, subordonat Guvernului.

În rezultatul reformei administrației publice centrale, atribuțiile Agenției Turismului au fost distribuite diferitor autorități:

- elaborarea politicii în domeniul turismului a fost trecută în sarcina Ministerului Economiei și Infrastructurii;

- implementarea politicii statului privind promovarea turismului a fost trecută în competența Agenției de Investiții;
- efectuarea clasificării structurilor de primire turistică și evidența patrimoniului turistic – în competența Agenției Servicii Publice;
- controlul calității serviciilor turistice și recepționarea dărilor de seamă privind utilizarea formularelor voucherelor turistice – în competența Agenției pentru Protecția Consumatorilor și Supravegherea Pieței.

Astfel, art. (6), litera t) din Legea nr. 352/2006 cu privire la organizarea și desfășurarea activității turistice în Republica Moldova, cu modificările ulterioare, stipulează că Ministerul Economiei și Infrastructurii elaborează modelul contractului de servicii turistice și modelul voucherului turistic și le prezintă Guvernului spre aprobare.

În conformitate cu amendamentele operate prin Legea nr. 109/2018 pentru modificarea și completarea Legii nr. 352/2006 cu privire la organizarea și desfășurarea activității turistice în Republica Moldova, agenții economici care practică activitate de turism în Republica Moldova sînt obligați să prezinte Agenției pentru Protecția Consumatorilor și Supravegherea Pieței dări de seamă trimestriale privind utilizarea formularelor voucherelor turistice pînă la data de 25 a lunii imediat următoare trimestrului de gestiune (art. 10², alin. (2), litera b) din Legea nr. 352/2006).

Reieșind din prevederile Legii nr. 352/2006, Agenția pentru Protecția Consumatorilor și Supravegherea Pieței (APCSP) se desemnează responsabilă de recepția dărilor de seamă trimestriale privind utilizarea formularelor voucherelor turistice. Totodată, mecanismul de organizare a recepției dărilor de seamă urmează să fie elaborat și aprobat de către APCSP.

În același timp, este de menționat că, în contextul reformei cadrului juridic, prin Legea nr. 185/2017 a fost exclusă licențierea turoperatorilor și agențiilor de turism. Din acest considerent, se propune excluderea din modelul contractului turistic și modelul voucherului turistic a prevederilor ce țin de licențiere. Totodată, întru facilitarea verificării de către consumator (turist) a legalității activității agentului economic, se propune includerea în actele vizate a codului IDNP.

2) Fișa de evidență statistică a circulației turiștilor la frontiera Republicii Moldova.

La momentul aprobării Hotărîrii Guvernului nr. 1470/2001 utilizarea fișei de evidență era argumentată. Aceasta se completa de către fiecare persoană la trecerea frontierei de stat. Ulterior, întru fluidizarea traficului, dar și în contextul liberalizării regimului de vize cu Uniunea Europeană, fișa a fost exclusă din instrumentele utilizate, fără a fi efectuate modificările de rigoare în Hotărîrea Guvernului nr. 1470/2001.

De menționat că, din anul 2015 a fost modificat mecanismul de evidență a vizitatorilor în punctele de trecere a frontierei de stat. Astfel, în baza *Acordului de cooperare dintre Biroul Național de Statistică, Agenția Turismului și Departamentul Poliției de Frontieră al Ministerului Afacerilor Interne cu privire la evaluarea și*

monitorizarea fluxului de persoane care traversează frontiera de stat s-a decis includerea în uz statistic a doi noi indicatori, care se referă la noțiunea de vizitator, și anume:

*1) **sosiri ale vizitatorilor străini** - numărul de traversări ale frontierei de stat de către cetățenii străini, înregistrați la intrarea în Republica Moldova și*

*2) **plecări ale vizitatorilor moldoveni** - numărul de traversări ale frontierei de stat de către cetățenii Republicii Moldova, înregistrați la ieșirea din țară.*

Drept temei l-au constituit Recomandările Internaționale privind Statistica Turismului (IRTS – 2008) ale Organizației Mondiale a Turismului (UNWTO) care recomandă utilizarea noțiunii de **vizitator** - *persoană care se deplasează în orice loc, altul decât mediul uzual, pentru o perioadă mai mică de un an și în alt scop decât angajarea la o întreprindere înregistrată în țara sau în locul vizitat.* Noțiunea de vizitator include noțiunile de **excursionist** – *persoană, călătoria căreia se desfășoară pe parcursul unei zile (sau vizitator de o zi) și turist* - *persoană, călătoria căreia include cazare de cel puțin o noapte.*

În contextul celor expuse, se propune excluderea Fiei de evidență statistică a circulației turiștilor la frontiera Republicii Moldova din Hotărârea Guvernului nr. 1470/2001.

5. Fundamentarea economico-financiară

Ținând cont de faptul că modificările ce se operează în Hotărârea Guvernului nr. 1470/2001 nu necesită instituirea unor noi structuri sau achiziționare de noi echipamente și tehnologii, implementarea proiectului de hotărâre în cauză nu necesită surse financiare bugetare suplimentare.

6. Modul de încorporare a actului în cadrul normativ în vigoare

Aprobarea modificărilor în Hotărârea Guvernului nr. 1470/2001 va atrage după sine abrogarea Ordinului nr. 62/2002 al Agenției Naționale a Turismului cu privire la aprobarea modului de aplicare a voucherului turistic (Monitorul Oficial al R.Moldova nr.46-48/118 din 04.04.2002) și aprobarea, de către Agenția pentru Protecția Consumatorilor și Supravegherea Pieței a unui Regulament cu privire la recepția dărilor de seamă trimestriale privind utilizarea formularelor voucherelor turistice.

7. Avizarea și consultarea publică a proiectului

În conformitate cu prevederile Regulamentului Guvernului aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 610/2018, prezentul proiect se transmite Cancelariei de Stat pentru înregistrare.

Secretar general de stat

Iulia COSTIN



nr. 06/2-9235

din 10.09.2018

Cancelaria de Stat

În conformitate cu prevederile pct. 179 al Regulamentului Guvernului aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 610/2018, se transmite Cancelariei de Stat cererea privind înregistrarea în lista proiectelor care urmează a fi examinate în cadrul ședinței secretarilor generali de stat a proiectului hotărârii Guvernului privind modificarea Hotărârii Guvernului nr. 1470/2001 cu privire la introducerea contractului turistic, voucherului turistic și a fișei de evidență statistică a circulației turiștilor la frontiera Republicii Moldova.

Cerere

privind înregistrarea de către Cancelaria de Stat a proiectului hotărârii Guvernului privind modificarea Hotărârii Guvernului nr. 1470/2001 cu privire la introducerea contractului turistic, voucherului turistic și a fișei de evidență statistică a circulației turiștilor la frontiera Republicii Moldova, care urmează a fi anunțat în cadrul ședinței secretarilor generali de stat

Nr. crt.	Criterii de înregistrare	Nota autorului
1.	Tipul și denumirea proiectului	Proiectul hotărârii Guvernului privind modificarea Hotărârii Guvernului nr. 1470/2001 cu privire la introducerea contractului turistic, voucherului turistic și a fișei de evidență statistică a circulației turiștilor la frontiera Republicii Moldova
2.	Autoritatea care a elaborat proiectul	Ministerul Economiei și Infrastructurii
3.	Justificarea depunerii cererii (<i>indicația corespunzătoare sau remarca precum că proiectul este elaborat din inițiativa autorului</i>)	Scopul proiectului este de a aduce în concordanță actele normative ale Guvernului ce reglementează modul de utilizare a contractului turistic și a voucherului turistic cu amendamentele operate prin Legea nr. 109/2018 pentru modificarea și completarea Legii nr. 352/2006 cu privire la organizarea și desfășurarea activității turistice în Republica Moldova.

4.	Lista autorităților și instituțiilor a căror avizare este necesară	Agencia de Investiții Agencia pentru Protecția Consumatorilor și Supravegherea Pieței
5.	Termenul-limită pentru depunerea avizelor/expertizelor	10 zile
6.	Numele, prenumele, funcția și datele de contact ale persoanei responsabile de promovarea proiectului	Ciobanu Victor, consultant principal, Secția reglementarea mediului de afaceri și IMM, Direcția politici economice și mediul de afaceri, tel. 022 250 – 646, e-mail: victor.ciobanu@mei.gov.md
7.	Anexe (<i>proiectul actului care se solicită a fi înregistrat, nota informativă cu documentele de însoțire</i>)	1. Proiectul hotărîrii Guvernului privind modificarea Hotărîrii Guvernului nr. 1470/2001 cu privire la introducerea contractului turistic, voucherului turistic și a fișei de evidență statistică a circulației turiștilor la frontiera Republicii Moldova – 2 file. 2. Nota informativă la proiectul hotărîrii Guvernului privind modificarea Hotărîrii Guvernului nr. 1470/2001 cu privire la introducerea contractului turistic, voucherului turistic și a fișei de evidență statistică a circulației turiștilor la frontiera Republicii Moldova – 3 file.
8.	Data și ora depunerii cererii	
9.	Semnătura	

Secretar general de stat

Iulia COSTIN

*Ex. Victor Ciobanu,
tel. 022 250 646*